



COMUNE DI PIEVE TESINO

PROVINCIA DI TRENTO

## VERBALE DI DELIBERAZIONE

della

### GIUNTA COMUNALE

n. 24 Reg. deliberazioni

**OGGETTO:** proroga quinquennale della concessione in uso all'Associazione Sportiva Dilettantistica "Tesino Golf Club La Farfalla" delle realtà fondiarie adibite a campo da golf in località Coldanè in c.c. di Pieve Tesino

Il giorno **ventiquattro** del mese di **marzo 2015** ad ore **18.30** nella sala delle riunioni, presso il Municipio di Pieve Tesino, previa regolare convocazione, si è riunita la Giunta comunale.

Sono presenti i Signori:

1. **Livio Mario Gecele**
2. **Bruno Nervo**
3. **Stefania Buffa**
4. **Tullio Gecele**

Sono assenti i Signori: **Eric Prati**.

Assiste il Segretario Comunale Signor **dott. Stefano Menguzzo**.

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor **Livio Mario Gecele**, in qualità di **Sindaco**, assume la **Presidenza** e dichiara aperta la seduta, per la trattazione dell'argomento in oggetto.

**OGGETTO: proroga quinquennale della concessione in uso all'Associazione Sportiva Dilettantistica "Tesino Golf Club La Farfalla" delle realtà fondiarie adibite a campo da golf in località Coldanè in c.c. di Pieve Tesino**

### **La Giunta Comunale**

Premesso che:

- con deliberazione di Consiglio comunale n.1 di data 28.01.1999, esecutiva ai sensi di legge, il Comune di Pieve Tesino, stabiliva di concedere in uso al Golf Club "La Farfalla" dei terreni in località Coldanè per la realizzazione di un campo da golf approvando, a tal fine, uno schema di convenzione;
- in data 26 marzo 2001 è stata sottoscritta una convenzione di concessione in uso della durata di 15 (quindici) anni, rinnovabile successivamente di quinquennio in quinquennio per l'utilizzo dei terreni in località Coldanè individuati, così come da planimetria allegata alla convenzione, nelle ex particelle fondiarie 2795, 2797, 2798, 2799, 2800, 2801, 2802, 2803, 2810, 2811/1, 2811/2, 2812, 2813/1, 2813/2, 2815, 2816, 2860, 5228, 5229, 5230, 5231, 5232, 5234, 5413 che corrispondono alle attuali particelle edificiali 1150, 1151, 1152, 1153, e particelle fondiarie 5228 5229, 5232, 5413 in c.c. di Pieve Tesino;
- con deliberazione nr.1 di data 15.01.2015, esecutiva ai sensi di legge, il Consiglio Comunale ha prorogato per cinque anni la sospensione dell'uso civico, a partire dal 26.03.2016, dei terreni che compongono il campo da golf al fine di prorogare per la stessa durata la concessione in uso dell'Associazione Sportiva Dilettantistica "Tesino Golf Club La Farfalla";  
esaminato lo schema di disciplinare di concessione in uso allegato alla presente deliberazione per costituirne parte integrante e sostanziale;  
ritenuto lo stesso conforme alla volontà dell'Amministrazione e quindi meritevole di approvazione in considerazione delle finalità che si intendono perseguire;  
dato atto che tutte le spese di manutenzione ordinaria saranno a carico dell'Associazione, mentre a carico del Comune di Pieve Tesino rimarranno solo gli interventi di manutenzione straordinaria inerenti gli aspetti strutturali;  
visto il T.U.L.L.R.O.C. approvato con D.P.Reg. 01.02.2005, n.3/L;  
visto lo Statuto comunale;  
visto il vigente regolamento di contabilità;  
visti i pareri favorevoli espressi dalla ragioniera e dal segretario comunale, rispettivamente, dal punto di vista contabile e tecnico amministrativo;  
con voti favorevoli unanimi espressi in forma palese

### **delibera**

- 1) di prorogare per cinque anni, a partire dal 26 marzo 2016, la concessione in uso in essere con l'Associazione Sportiva Dilettantistica "Tesino Golf Club La Farfalla" con sede a Pieve Tesino, in località Coldanè delle particelle edificiali 1150, 1151, 1152, 1153 e particelle fondiarie 5228 5229, 5232, 5413 in c.c. di Pieve Tesino, così come riportati nella planimetria allegata al disciplinare di concessione;
- 2) di approvare lo schema di concessione che viene allegato al presente provvedimento come sub. A per formarne parte integrante e sostanziale;
- 3) di incaricare il Sindaco alla sottoscrizione del contratto di concessione, come previsto dal vigente statuto comunale;
- 4) di dare atto che la stipulazione avverrà in forma di scrittura privata autenticata;
- 5) di dichiarare, all'unanimità di voti palesamente espressi e a votazione separata, l'immediata esecutività del presente provvedimento così da poter dar corso alla richiesta dei documenti nel più breve tempo possibile;

- 6) di dare evidenza, ai sensi dell'art. 5 della L.R. 31/07/1993 n.13 che avverso la presente deliberazione sono ammessi i seguenti ricorsi:
- a. opposizione da parte di ogni cittadino entro il periodo di pubblicazione da presentare alla Giunta comunale ai sensi della l.r. 04/11/1993 n.1 e successive modificazioni;
  - b. ricorso straordinario al Presidente della Repubblica da parte di chi vi abbia interesse, per i motivi di legittimità entro 120 giorni ai sensi del DPR 24.01.1971 n.1199;
  - c. ricorso giurisdizionale al TRGA di Trento da parte di chi vi abbia interesse entro 60 giorni ai sensi della legge 06.12.1971 n.1034. (I ricorsi b) e c) sono alternativi).

**COMUNE DI PIEVE TESINO**

**PROVINCIA DI TRENTO**

Oggetto: Convenzione tra il **Comune di Pieve Tesino** e l'**Associazione Sportiva Dilettantistica "Tesino Golf Club La Farfalla"**.-----

L'anno duemilaquindici, il giorno \_\_\_\_\_ del mese di \_\_\_\_\_ in Pieve Tesino presso la sede Municipale, tra i Signori: -----

1. **GECELE LIVIO MARIO**, Sindaco del Comune di Pieve Tesino che dichiara di agire in nome, per conto e nell'interesse dell'Amministrazione che rappresenta (codice fiscale 00249810227); -----

2. **TOMASI SILVIO**, Presidente dell'Associazione Sportiva Dilettantistica "Tesino Golf Club La Farfalla" con sede in Pieve Tesino (TN) in località Coldanè, (codice fiscale e partita iva nr. \_\_\_\_\_) autorizzato alla sottoscrizione del presente atto dal Consiglio Direttivo di data \_\_\_\_\_; -----

Premesso che:

- con deliberazione di Consiglio comunale n.1 di data 28.01.1999, esecutiva ai sensi di legge, il Comune di Pieve Tesino, stabiliva di concedere in uso al Golf Club "La Farfalla" dei terreni in località Coldanè per la realizzazione di un campo da golf approvando, a tal fine, uno schema di convenzione;-----

- in data 26 marzo 2001 è stata sottoscritta una convenzione di concessione in uso della durata di 15 (quindici) anni, rinnovabile successivamente di quinquennio in quinquennio per l'utilizzo dei terreni in località Coldanè individuati, così come da planimetria allegata alla convenzione, nelle ex particelle fondiarie 2795, 2797, 2798, 2799, 2800, 2801, 2802, 2803, 2810, 2811/1, 2811/2, 2812, 2813/1, 2813/2, 2815, 2816, 2860, 5228, 5229, 5230, 5231, 5232, 5234, 5413 che corrispondono alle attuali particelle edificiali 1150, 1151, 1152, 1153, e particelle fondiarie 5228 5229, 5232, 5413 in c.c. di Pieve Tesino;-----

-con deliberazione nr.1 di data 15.01.2015, esecutiva ai sensi di legge, il Consiglio Comunale ha prorogato per cinque anni la sospensione dell'uso civico, a partire dal 26.03.2016, dei terreni che compongono il campo da golf al fine di prorogare per la stessa durata la concessione in uso dell'Associazione Sportiva Dilettantistica "Tesino Golf Club La Farfalla";-----

- con deliberazione nr.24 di data 24 marzo 2015, esecutiva ai sensi di legge, la Giunta comunale ha approvato il presente disciplinare e autorizzato il Sindaco protempore alla sua sottoscrizione;-----

Tutto ciò premesso, si conviene e si stipula quanto segue: -----

#### art. 1

I convenuti dichiarano di riconoscere e confermare la premessa narrativa come parte integrante e sostanziale del presente atto, eleggendo a tal fine domicilio legale presso il Comune di Pieve Tesino. -----

La parte privata dichiara altresì che, nei suoi confronti, non ricorrono cause di incapacità a contrarre con la pubblica Amministrazione.-----

Nel prosieguo dell'atto, l'Associazione Sportiva Dilettantistica "Tesino Golf Club La Farfalla" potrà essere denominata anche "Concessionario" o "Associazione", il Comune di Pieve Tesino "Concedente" o "Comune". -----

#### art. 2 - Oggetto del contratto

Il Comune proroga la concessione in uso, all'Associazione, che accetta, delle particelle edificiali 1150, 1151, 1152, 1153 e particelle fondiari 5228 5229, 5232, 5413 in c.c. di Pieve Tesino, così come riportati nella planimetria allegata come sub.A al presente atto.-----

#### art. 3 - Decorrenza e durata della concessione

La proroga della concessione ha la durata di anni 5 (cinque), a partire dal

26.03.2016, ed è rinnovabile successivamente di quinquennio in quinquennio.-----

Alla prevista scadenza, gli immobili rientreranno nella piena disponibilità del Comune, senza necessità di disdetta o di altra formalità. -----

Il Comune si riserva peraltro il diritto, in qualunque momento, per motivi di pubblico interesse e previa adozione di formale provvedimento in tal senso, di revocare la presente concessione, fatto salvo un equo indennizzo. -----

#### art. 4. - Corrispettivo

Il corrispettivo annuo dovuto è di € 2.500,00 (euro duemilacinquecento/00), da corrispondersi entro il 31.12 di ogni anno di riferimento. Tale importo sarà automaticamente incrementato, dal secondo anno in poi, di una percentuale pari all'andamento degli indici ISTAT sul caro vita dell'anno precedente.-----

#### art. 5 - Obblighi del concessionario e spese

Il concessionario è tenuto all'utilizzo dei beni oggetto di concessione con la diligenza del buon padre di famiglia ed alla riconsegna dei medesimi, al termine della concessione, fatto salvo il naturale deperimento d'uso. -----

Qualsiasi intervento sui beni oggetto di concessione, che non costituisca ordinaria manutenzione, dovrà essere preventivamente concordato con il Comune e formalmente autorizzato dal medesimo. -----

Il concessionario è direttamente responsabile, nei confronti del Comune e dei terzi, di ogni e qualsiasi danno inerente e conseguente l'esercizio e l'utilizzo dei beni oggetto di concessione. Qualora vengano arrecati danni ai beni oggetto di concessione, il Concessionario provvederà immediatamente alle necessarie riparazioni, sostituzioni e/o rimessa in pristino. In difetto, vi provvederà il Comune, addebitando al Concessionario la spesa conseguente, maggiorata del 20% per spese generali. Di tale importo potrà essere disposto il rimborso anche mediante

escussione del deposito cauzionale. -----

Le migliorie eventualmente apportate nel corso della concessione, resteranno comunque di proprietà del Comune senza diritto per il concessionario ad indennità alcuna. Le spese ordinarie di funzionamento (energia elettrica, riscaldamento, acqua, ecc.) sono a carico del concessionario. Sono, altresì, a carico del concessionario, per tutta la durata del contratto, eventuali imposte, tasse o contributi gravanti sull'immobile oggetto del presente atto. Qualora detti oneri risultino, per legge o altra disposizione normativa, a carico del concedente, l'Associazione è tenuta a rimborsare al Comune la relativa spesa.-----

#### art. 6 – Gestione dei beni

I beni oggetto di concessione potranno essere gestiti direttamente dall'Associazione o tramite terzi. Qualsiasi contratto con altri soggetti non potrà avere una durata superiore al 25 marzo 2021 e dovrà essere assoggettato alle cause di revoca e recesso del presente disciplinare. -----

#### Articolo 7

##### Controlli e inadempienze

Il Comune si riserva la facoltà di procedere in qualsiasi momento, anche senza preavviso, all'accertamento dell'osservanza da parte dell'Associazione degli obblighi derivanti dal presente contratto. Il Concessionario deve, quindi, permettere visite e rilievi che il Concedente, a mezzo di propri incaricati, intende compiere nell'esercizio di tale facoltà.-----

#### art. 8 - Garanzie

Si dà atto che il concessionario, a garanzia degli obblighi che andrà ad assumere, ha provveduto: -----

- al deposito di copia del contratto di assicurazione contro i rischi della

responsabilità civile per le attività svolte sui beni oggetto di concessione, stipulato a cura e spese del Concessionario, con un massimale unico non inferiore ad euro 2.000.000,00; -----

- al versamento presso la Tesoreria Comunale della somma di euro \_\_\_\_\_ a titolo di spese contrattuali;-----

- alla costituzione del deposito cauzionale per un importo pari ad € 20.000,00 mediante fideiussione \_\_\_\_\_, con validità estesa fino ad espressa liberatoria del beneficiario o, in alternativa, restituzione dell'originale. -----

#### art. 9 - Revoca e recesso della concessione

Oltre al caso previsto dal precedente artt. 3, il Comune potrà procedere alla revoca della concessione in presenza di ripetuti inadempimenti, anche parziali, agli obblighi di cui al presente atto, confermati da almeno due richiami scritti. -----

#### art. 10 - Controversie

Tutte le controversie che dovessero sorgere in ordine all'interpretazione ed all'esecuzione del presente atto saranno possibilmente definite in via bonaria, tra l'Amministrazione comunale ed il concessionario. -----

In caso di esito negativo dei tentativi di conciliazione le controversie saranno devolute all'autorità giudiziaria competente del foro di Trento.-----

Agli effetti fiscali le parti dichiarano che i fondi agricoli hanno prevalenza rispetto agli immobili oggetto del presente disciplinare di concessione in quanto i fabbricati sono a servizio dei terreni e, per tale motivo, si richiede l'applicazione dell'imposta di registro nella misura ridotta dello 0,50% del canone di concessione.-----

#### AUTENTICA DI FIRME

Certifico io sottoscritto dr. Stefano Menguzzo Segretario comunale del Comune di Pieve Tesino che i Signori: -----

✓ Gecele Livio Mario nato a Pieve Tesino (TN), il 23.01.1951 ed ivi residente, cod. fiscale GCLLMR51A23G656C, in qualità di Sindaco del Comune di Pieve Tesino, codice fiscale e partita iva 00249810227. -----

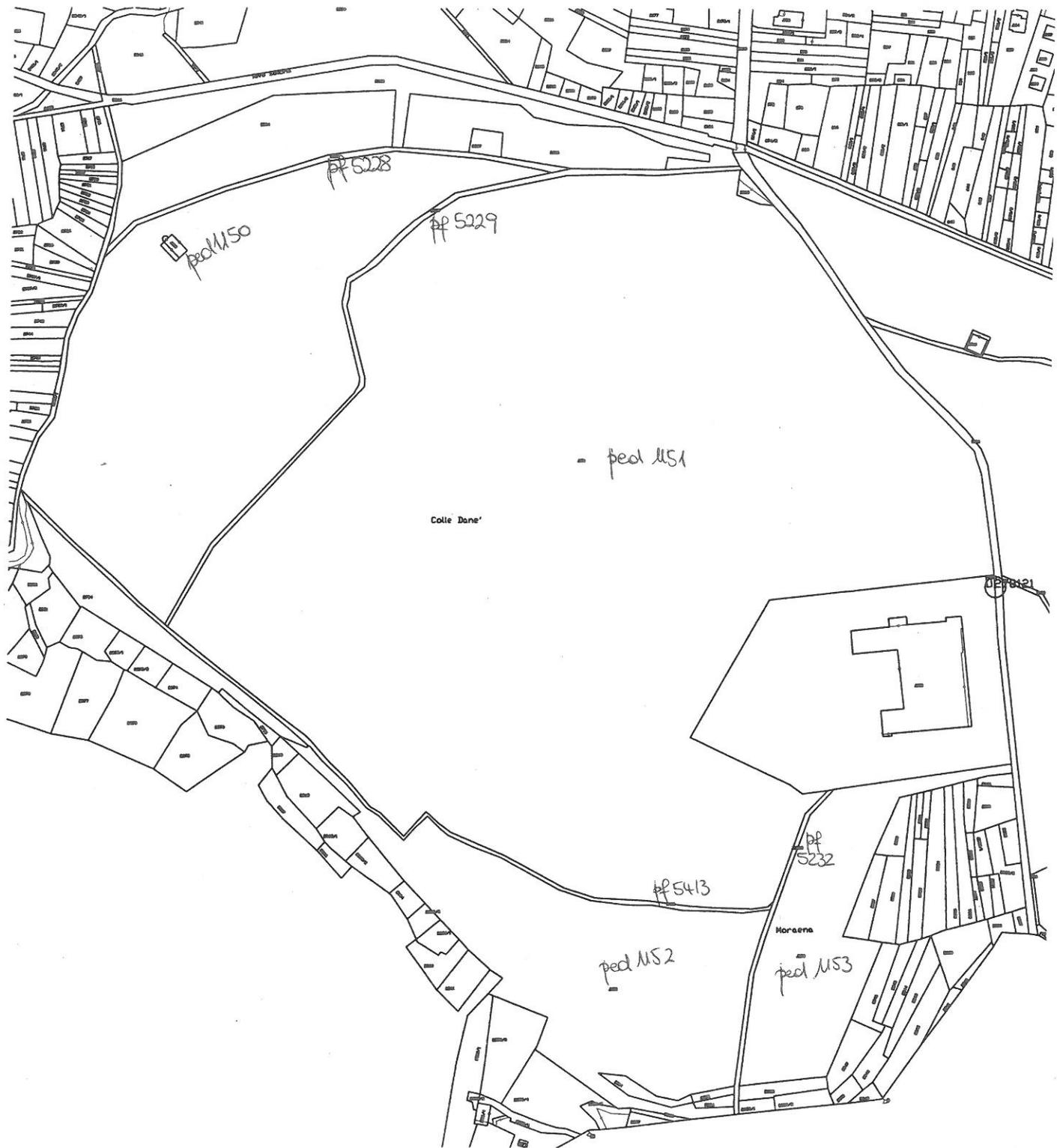
✓ Tomasi Silvio, nato a \_\_\_\_\_ () il \_\_\_\_\_, residente a \_\_\_\_\_ in \_\_\_\_\_, cod. fiscale nr. \_\_\_\_\_, il quale agisce, nel presente atto, nella sua qualità di Presidente dell'Associazione Sportiva Dilettantistica "Tesino Golf Club La Farfalla" con sede legale in Pieve Tesino località Coldanè (Tn) (codice fiscale e P.IVA n. \_\_\_\_\_) ----- della cui identità personale io Segretario comunale sono certo, hanno alla mia presenza e vista, sottoscritto il presente atto e firmato i fogli intermedi che precedono. -----

Pieve Tesino, li \_\_\_\_\_ IL SEGRETARIO COMUNALE

Letto, confermato, sottoscritto.-----

Il CONCESSIONARIO

Il SINDACO



Verbale letto, confermato e sottoscritto.

**IL SINDACO**  
f.to Livio Mario Gecele

**IL SEGRETARIO COMUNALE**  
f.to dott. Stefano Menguzzo

---

**CERTIFICATO DI PUBBLICAZIONE**

Il sottoscritto, Segretario comunale, su conforme attestazione dell'incaricato alle pubblicazioni, certifica che, la presente deliberazione, è in pubblicazione su Albo on line del sito [www.comune.pievetesino.tn.it](http://www.comune.pievetesino.tn.it) dal giorno 25.03.2015, n. 83 reg. Pubblicazioni, per **dieci giorni** consecutivi.

Pieve Tesino, li 25.03.2015

**IL SEGRETARIO COMUNALE**  
f.to dott. Stefano Menguzzo

Certifica altresì che, entro il periodo di pubblicazione della medesima, non risultano pervenuti reclami, opposizioni.

Pieve Tesino, li \_\_\_\_\_

**IL SEGRETARIO COMUNALE**  
dott. Stefano Menguzzo

---

Deliberazione dichiarata immediatamente esecutiva;

inviata ai Capigruppo consiliari in data 25.03.2015

**IL SEGRETARIO COMUNALE**  
f.to dott. Stefano Menguzzo